

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Sattapaṇṇiya

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[372. {375.}¹ Sattapaṇṇiya²]

The Sambuddha named Sumana
was born, the Leader of the World.
Happy, with pleasure in [my] heart,
I offered³ *ruk-attana* blooms. (1) [3247]

In the hundred thousand aeons
since I offered⁴ *ruk-attana*,
I've come to know no bad rebirth:
fruit of *ruk-attana-pūjā*. (2) [3248]

Being in Best Buddha's presence
was a very good thing for me.
The three knowledges are attained;
[I have] done what the Buddha taught! (3) [3249]

My defilements are [now] burnt up;
all [new] existence is destroyed.
Like elephants with broken chains,
I am living without constraint. (4) [3250]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (5) [3251]

Thus indeed Venerable Sattapaṇṇiya Thera spoke these verses.

The legend of Sattapaṇṇiya Thera is finished.

¹*Apadāna* numbers provided in {fancy brackets} correspond to the BJTS edition, which contains more individual poems than does the PTS edition dictating the main numbering of this translation.

²"*Ruk-attana*-[Flower]-er". I follow BJTS in reading *sattapaṇṇi* (lit., "hundred-leaved") as the *ruk-attana* tree, *Alstonia scholaris* (*Apocyn.*). RD just identifies it as a tree.

³lit., "did *pūjā* [with]"

⁴lit., "did *pūjā* [with]"